

H - INTERPRÉTARIAT - TRADUCTION

H - 1 INTERPRETARIAT

H - 1.1 Langues anglaises et anglo-saxonnes

- 1982 SERBIN Marie-Thérèse (1943)**
12 Rue Charles Amalric - Petit Paradis
97233 SCHOELCHER
Tél./Fax : 05.96.60.16.66
Port : 06.87.08.97.54
E-mail : marie-therese.serbin@orange.fr
- 1984 ASSELIN de BEAUVILLE Viviane Françoise**
épse TRUDO (1949)
12, impasse du Gypse
Rue du Basalte - Route des Rochers
97200 FORT DE FRANCE
Tél. : 05.96.64.86.13
Port : 06.96.31.14.21
E-mail : vivianeadeb29@wanadoo.fr
- 1988 BOURGADE Irmine épse VERT-PRE (1954)**
29, Résidence Grand Village -Terreville
97233 SCHOELCHER
Tél. : 05.96.52.08.47
Fax : 05.96.52.09.52
E-mail : vertprefd@wanadoo.fr
- 2009 D'Auvergne Chanel (1979)**
Res Rhizophore
Basse Gondeau
97232 LE LAMENTIN
Port : 06.96.39.97.48
E-mail : chanel21@hotmail.com
- 2009 ZOCLY Cécilia Rose-Ann (1982)**
Villa n°4
Lotissement Petit Macabou
97280 VAUCLIN
Port : 06.96.34.18.94
E-mail : hermeneus@live.fr
- 2010 DUPLAND Célia (1972)**
30, Lotissement les 3 Poiriers
97215 RIVIERE-SALEE
Port : 06.96.17.34.63
E-mail : celiadupland@yahoo.com
- 2011 DAUNAR Marianne (1981)**
3, Rue des Amandiers
Lotissement Places d'armes
97232 LE LAMENTIN
Port : 06.96.16.25.27
E-mail : marianne.dnr@hotmail.com
- 2011 MORAND-QUIMBER Chantal (1970)**
Résidence Le Clos St Jacques – Appt. F1
Tél. : 05.96.37.46.24
Port : 06.96.39.83.38

Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)

2015 LOPEZ Risper (1955) Tél. : 05.96.75.26.91
4 rue du Gros Mombin - Redoute Port. : 06.96.72.50.01
97200 FORT DE FRANCE E-mail : rlspeakenglishnow@gmail.com

Inscrit à titre probatoire (2016 – 2018)

2016 VILLAGEOIS Karine (1978) Port : 06.96.74.83.42
325 chemin Zéphir - Gondeau E-mail : karine.villageois@gmail.com
97232 LE LAMENTIN

H - 1.2 Langues arabe, chinoise, japonaise, hébraïque, autres domaines linguistiques.

Créole

1984 ASSELIN de BEAUVILLE Viviane Françoise Tél. : 05.96.64.86.13
épse TRUDO (1949) Port : 06.96.31.14.21
12, impasse du Gypse
Rue du Basalte - Route des Rochers
97200 FORT DE FRANCE E-mail : vivianeadeb29@wanadoo.fr

2011 FLORENT Alex (1976) Tél. : 05.96.67.98.14
Quartier la Fraîcheur Port : 06.96.41.39.57
Bât H 8 - Appt N° 7
97213 GROS MORNE E-mail : florentalex@yahoo.fr

Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)

2015 COUPAN Miguel (1982) Port. : 06.90.34.69.52
21 rue du jasmin
Les Hauts de Madiana
97233 SCHOELCHER E-mail : miguelcoupant@yahoo.fr

Arabe

Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)

2015 CHOUIKHA Asma épouse MARTINEAU (1982) Port. : 06.96.54.41.99
Caserne La Crique - GPI
131 rue Joseph Lagrosilière
97220 LA TRINITE E-mail : aschouik@hotmail.fr

H - 1.4 Langues germaniques et scandinaves

Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)

H - 1.5 Langues romanes : espagnol, italien, portugais, autres langues romanes

Espagnol

- 1988 **BOURGADE Irmine épouse VERT-PRE (1954)** Tél : 05.96.52.08.47
29, Résidence Grand Village -Terreville Fax : 05.96.52.09.52
97233 SCHOELCHER E-mail : vertprefd@wanadoo.fr
- 2003 **JIMENEZ BARRIOS Berta Elena (1963)** Tél : 05.96.73.32.13
44, Rue Lazare Carnot Port : 06.96.30.69.23
97200 FORT DE FRANCE E-mail : bertaelena2002@yahoo.com.mx
- 2010 **LI-KAO-GALILLEE-FRANCOIS-ENDELMONT** Tél : 05.96.50.30.06
Natasha Elisabeth (1977) Port : 06.96.02.73.05
161 Résidence Saint James
Appt. 83B Sud - Acajou
97232 LE LAMENTIN E-mail : natasha.likaogalilee@gmail.com
- Inscrit à titre probatoire (2014 – 2016)*
- 2014 **MATTIOLI Maria-Rosa (1954)** Tél : 05.96.63.20.46
8 route de l'Enclos Port : 06.96.96.26.06
97233 SCHOELCHER E-mail : miss2m.mrrm@gmail.com
- Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)*
- 2015 **COUPAN Miguel (1982)** Port : 06.90.34.69.52
21 rue du jasmin
Les Hauts de Madiana
97233 SCHOELCHER E-mail : miguelcoupan@yahoo.fr
- Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)*
- 2015 **MARIN LOACES Maydelin (1974)** Tél : 05.96.79.41.55
Chemin Quiquine Port : 06.96.94.88.47
Résidence les Abricotiers – Bois du Parc
97212 SAINT JOSEPH E-mail : coopinter972@gmail.com
- Inscrit à titre probatoire (2016 – 2018)*
- 2016 **TUERNAL VATRAN Priscilla (1956)** Tél : 05.96.30.46.52
10 Hameau de la Vallée – Ravine Vilaine Port : 06.96.21.74.90
97200 FORT DE FRANCE E-mail : priscilla.tuernal-vartan@wanadoo.fr
- Inscrit à titre probatoire (2016 – 2018)*
- 2016 **GONZALEZ RODRIGUEZ Zulema (1964)** Tél : 05 96 03 96 75

97233 SCHOELCHER

E-mail : pina.emica@wanadoo.fr

Inscrit à titre probatoire (2016 – 2018)

2016 CHENEAU Paul (1955)
Résidence St Bernard – Apt C 11
Rue des Filaos - Desrochers
97200 FORT DE FRANCE

Port : 06.96.40.93.55

E-mail : paul.cheneau@ac-martinique.fr

Portugais

2010 SIERO CONDE Béatriz (1957)
L'Autre bord – Maison TROUDART
97220 TRINITE

Tél. : 05.96.50.84.28

Port : 06.96.85.41.27

E-mail : gaiabrasil@hotmail.fr

Inscrit à titre probatoire (2016 – 2018)

2016 CHENEAU Paul (1955)
Résidence St Bernard – Apt C 11
Rue des Filaos - Desrochers
97200 FORT DE FRANCE

Port : 06.96.40.93.55

E-mail : paul.cheneau@ac-martinique.fr

H - 1.6 Langues slaves

Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)

2015 SIVATCH Alexandra (1961)
Caserne de Redoute
Route de Redoute – BP 616
97200 FORT DE FRANCE

Port. : 06.96.01.35.49

E-mail : trinity.nge@gmail.com

H - 2 TRADUCTION

H - 2.1 Langues anglaises et anglo-saxonne

1982 SERBIN Marie-Thérèse (1943)
12 Rue Charles Amalric - Petit Paradis
97233 SCHOELCHER

Tél./Fax : 05.96.60.16.66

Port : 06.87.08.97.54

E-mail : marie-therese.serbin@orange.fr

1984 ASSELIN de BEAUVILLE Viviane Françoise
épe TRUDO (1949)
12, impasse du Gypse
Rue du Basalte - Route des Rochers
97200 FORT DE FRANCE

Tél. : 05.96.64.86.13

Port : 06.96.31.14.21

E-mail : vivianeadeb29@wanadoo.fr

1988 BOURGADE Irmine épe VERT-PRE (1954)
29 Résidence Grand Village -Terreville

Tél. : 05.96.52.08.47

Fax : 05 96 52 09 52

- 97232 LE LAMENTIN
E-mail : chanel21@hotmail.com
- 2009 ZOCLY Cécilia Rose-Ann (1982)**
Villa n°4
Lotissement Petit Macabou
97280 VAUCLIN
Port : 06.96.34.18.94
E-mail : hermeneus@live.fr
- 2010 DUPLAND Célia (1972)**
30, Lotissement les 3 Poiriers
97215 RIVIERE-SALEE
Port : 06.96.17.34.63
E-mail : celiadupland@yahoo.com
- 2012 DAUNAR Marianne (1981)**
3, Rue des Amandiers
Lotissement Places d'armes
97232 LE LAMENTIN
Port : 06.96.16.25.27
E-mail : marianne.dnr@hotmail.com
- 2011 MORAND-QUIMBER Chantal (1970)**
Résidence Le Clos St Jacques – Appt. F1
46 Route de Ravine Vilaine
97200 FORT DE FRANCE
Tél. : 05.96.37.46.24
Port : 06.96.39.83.38
E-mail : chantallmorand@yahoo.com
- Inscrit à titre probatoire (2014 – 2016)*
- 2014 MASELLI Patti (1962)**
3 rue du Calvaire
97217 LES ANSES D'ARLET
Port : 06.96.36.50.78
E-mail : pattimaselli@orange.fr
- Inscrit à titre probatoire (2014 – 2016)*
- 2014 TUERNAL VATRAN Priscilla (1956)**
10 Hameau de la Vallée – Ravine Vilaine
97200 FORT DE FRANCE
Tél. : 05.96.30.46.52
Port : 06.96.21.74.90
E-mail : priscilla.tuernal-vartan@wanadoo.fr
- Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)*
- 2015 LOPEZ Risper (1955)**
4 rue du Gros Mombin - Redoute
97200 FORT DE FRANCE
Tél. : 05.96.75.26.91
Port : 06.96.72.50.01
E-mail : rlspeakenglishnow@gmail.com

H - 2.2 Langues arabe, chinoise, japonaise, hébraïque, autres domaines linguistiques.

Créole

- 1984 ASSELIN de BEAUVILLE Viviane**
Françoise Épse TRUDO (1949)
12, impasse du Gypse
Tél. : 05.96.64.86.13
Port : 06.96.31.14.21

H - 2.4 Langues germaniques et scandinaves

Allemand

2005 VINANT Karine (1970) Tél. : 05.96.61.49.38
Résidence les Hameaux de Terreville G28 Port : 06.96.40.50.47
97233 SCHOELCHER E-mail : kvtrad@wanadoo.fr

Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)

2015 LE MOIGNE Ghislaine (1960) Tél. : 05.96.58.32.31
Anse Chaudière
97217 ANSES D'ARLET E-mail : ghislainelemoigne@me.com

H - 2.5 Langues romanes : espagnol, italien, portugais, autres langues romanes

Espagnol

1988 BOURGADE Irmine épouse VERT-PRE (1954) Tél. : 05.96.52.08.47
29, Résidence Grand Village -Terreville Fax : 05.96.52.09.52
97233 SCHOELCHER E-mail : vertprefd@wanadoo.fr

2003 JIMENEZ BARRIOS Berta Elena (1963) Tél. : 05.96.73.32.13
44, Rue Lazare Carnot Port : 06.96.30.69.23
97200 FORT DE FRANCE E-mail : bertaelena2002@yahoo.com.mx

2010 LI-KAO-GALILLEE-FRANCOIS-ENDELMONT Tél. : 05.96.50.30.06
Natasha Elisabeth (1977) Port : 06.96.02.73.05
161 Résidence Saint James
Appt. 83B Sud - Acajou
97232 LE LAMENTIN E-mail : natasha.likaogalilee@gmail.com

Inscrit à titre probatoire (2014 – 2016)

2014 MATTIOLI Maria-Rosa (1954) Tél. : 05.96.63.20.45
8 route de l'Enclos
97233 SCHOELCHER E-mail : mariarosamattioli@orange.fr

Inscrit à titre probatoire (2015 – 2017)

2015 MARIN LOACES Maydelin (1974) Tél. : 05.96.79.41.55
Chemin Quiquine Port : 06.96.94.88.47
Résidence les Abricotiers – Bois du Parc
97212 SAINT JOSEPH E-mail : coopinter972@gmail.com

97200 FORT DE FRANCE

E-mail : zulemaleo2005@yahoo.es

Italien

2008 PADUANO Giuseppina épouse EMICA (1968)
8, Rue Marc Ramée
Enclos
97233 SCHOELCHER

Tél : 05.96.61.58.68
Port : 06.96.33.58.45

E-mail : pina.emica@wanadoo.fr

Inscrit à titre probatoire (2016 – 2018)

2016 CHENEAU Paul (1955)
Résidence St Bernard – Apt C 11
Rue des Filaos - Desrochers
97200 FORT DE FRANCE

Port : 06.96.40.93.55

E-mail : paul.cheneau@ac-martinique.fr

Portugais

2010 SIERO CONDE Béatriz (1957)
L'Autre bord – Maison Troudart
97220 TRINITE

Tél. : 05.96.50.84.28
Port : 06.96.85.41.27

E-mail : gaiabrasil@hotmail.fr

Inscrit à titre probatoire (2016 – 2018)

2016 CHENEAU Paul (1955)
Résidence St Bernard – Apt C 11
Rue des Filaos - Desrochers
97200 FORT DE FRANCE

Port : 06.96.40.93.55

E-mail : paul.cheneau@ac-martinique.fr

Inscrit à titre probatoire (2016 – 2018)

2016 BARROS Ana Paula épouse ABAD (1968)
Chez Mme DE SOUZA
10 rue Edouard Collat
97260 MORNE ROUGE

Port : 06.42.08.68.71

E-mail : annabarros26@hotmail.com

H - 3 LANGUES DES SIGNES ET LANGAGE PARLE COMPLETE

H - 3.1 Langue des signes française

2012 MOULIN-VALENTIN Myriam (1971)
751 Derrière Bois
97212 SAINT-JOSEPH

Tél : 05.96.72.01.01
Port : 06.96.41.48.36

E-mail : myriam.valentin@orange.fr